

Selezione pubblica per titoli e colloquio per la formazione di graduatorie di merito di aspiranti alla costituzione di rapporti di lavoro a tempo determinato per Collaboratori ed Esperti Linguistici per ciascuna delle seguenti lingue: inglese, francese, spagnola, araba e giapponese presso l'Università per Stranieri di Siena

Verbale n. 1

Il giorno 30.06.2009 alle ore 11.00 presso l'Università per Stranieri di Siena – P.zza C. Rosselli 27/28 – si è riunita la Commissione Giudicatrice della selezione di cui in oggetto.

La Commissione, nominata con D.R. n. 222 dell'11.06.2009 è così composta:

Prof. Stefania D'Agata D'Ottavi
Prof. Brunella Eruli
Dott. Beatrice Garzelli

Ed è integrata dai seguenti esperti:
per la lingua araba: Dott. Akeel Almarai
per la lingua giapponese: Prof. Maria Gioia Vienna

i quali sono tutti presenti.

Successivamente, la Commissione, visto il citato Decreto Rettorale, procede alla nomina del Presidente nella persona della Prof.ssa Stefania D'Agata D'Ottavi, le funzioni di Segretario sono svolte dalla Dott.ssa Beatrice Garzelli.

Si dà atto a verbale che, all'inizio della riunione, la Commissione riceve dall'Università per Stranieri, con nota del 19/06/09 (All. A), le domande di partecipazione corredate dai titoli e dalle pubblicazioni presentate dai candidati, nonché i relativi elenchi.

Ciascun commissario, presa visione dell'elenco nominativo dei candidati dichiara di non trovarsi in rapporto di parentela o affinità fino al IV grado incluso con gli altri commissari o con alcuno dei candidati.

La Commissione, presa visione del bando di selezione, decide di ripartire i 30 punti destinati alla valutazione dei titoli, nel seguente modo:

curriculum	9 punti
attività didattica	10 punti*

*(attività didattica in ambito universitario: fino a una max. di punti 7; nella scuola secondaria: fino ad un max. di punti 5; in altri ambiti formativi: fino ad una max. di punti 3. Dei 10 punti 3 sono riservati a valutare la continuità didattica presso l'Università per Stranieri di Siena)

attività professionali	7 punti
pubblicazioni	4 punti.

Le tipologie di titoli ammessi a valutazione sono le seguenti:
laurea (almeno triennale; preferibilmente conseguita nei paesi di cui si richiede di insegnare la lingua)
master
dottorati
certificazioni.

La Commissione stabilisce inoltre che il colloquio verterà sulle competenze linguistiche e lessicali, sulle esperienze culturali e sulle conoscenze metodologiche didattiche dei candidati. I 70 punti destinati alla valutazione del colloquio saranno così ripartiti:

competenza linguistica e lessicale	35 punti
esperienze culturali	20 punti
competenze didattiche	15 punti.

La Commissione passa quindi a valutare il curriculum complessivo, i titoli e le pubblicazioni dei candidati.

Da parte di ciascun commissario si procede quindi all'esame delle singole domande e alla lettura dei relativi curricula complessivi e dell'elenco dei titoli e delle pubblicazioni presentati dai candidati.

Si provvede quindi alla valutazione del curriculum, dei titoli e delle pubblicazioni dei candidati come risultata dall'Allegato B, parte integrante del presente verbale.

Visti i punteggi riportati dai candidati nei titoli e ai sensi dell'art. 6 del bando di selezione, risultano ammessi a sostenere il colloquio, che si svolgerà il giorno 08.07.2009, alle ore 9.30, i seguenti candidati:

Lingua Inglese

- Kristina Renée Noto (24/30)
- Patricia Helen Robinson (23/30)
- Clare Elizabeth Tonks (20/30)
- Sarah Melker (16/30)

Lingua Francese

- Anne Bruant (27/30)
- Isabelle Maingain (26/30)
- Jonathan Olivier Merlo (22/30)

Lingua Spagnola

- Fernanda Elisa Bravo Herrera (25/30)
- Nora Elsa Valenti (25/30)
- Salomé Vuelta García (22/30)
- Javier Sanz Muro (18/30)
- Noelia Fernández Rull (16/30)

Lingua Araba

- Ashraf Hassan (21/30)
- Abdelfattah Mokhtar (20/30)
- Moussa Fethia (18/30)
- Farah Saleh (16/30)

Lingua Giapponese

- Reiko Kobayashi (23/30)

- Atsuko Inagaki (23/30)
- Rie Hinouchi (21/30)
- Azusa Saito (16/30)

Il presente verbale sarà reso pubblico mediante affissione all'albo ufficiale dell'Università e mediante pubblicazione sul sito web

Alle ore 14.30, conclusa la valutazione dei titoli, dei curricula e delle pubblicazioni, la Commissione chiude i lavori e si aggiorna per il giorno 08.07.2009 alle ore 9,00 per l'effettuazione del colloquio previsto dal bando di selezione.

Il presente verbale è letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

Siena, 30.06.2009

La Commissione:

Prof.ssa Stefania D'Agata D'Ottavi _____

Prof.ssa Brunella Eruli _____

Dott.ssa Beatrice Garzelli _____

Gli esperti linguistici:

Prof.ssa Maria Gioia Vienna _____

Dott. Akeel Almarai _____

Allegato B

Lingua Inglese

Candidati	curriculum	Attività didattica	attività professionali	pubblicazioni	punteggio totale
Maria Barbara Conti Diaz	6	4	3	0	13/30
Patricia Helen Robinson	9	10	4	0	23/30
Clare Elizabeth Tonks	8	7	5	0	20/30
Kristina Renée Noto	9	10	5	0	24/30
Sarah Melker	5	6	4	1	16/30

Lingua Francese

Candidati	curriculum	Attività didattica	attività professionali	pubblicazioni	punteggio totale
Adele Gendre Gwenaelle	5	3	0	0	8/30
Jonathan Olivier Merlo	7	9	5	1	22/30
Isabelle Maingain	9	7	7	3	26/30
Anne Bruant	8	10	7	2	27/30
Emanuelle Yverneau	5	4	1	0	10/30
Pamela Bianchi	3	0	0	0	3/30
Daniela Viviani	3	1	1	0	5/30

Lingua Spagnola

Candidati	curriculum	Attività didattica	attività professionali	pubblicazioni	punteggio totale
Fernanda Elisa Bravo Herrera	9	10	2	4	25/30
Maria Barbara Conti Díaz	6	0	5	0	11/30
Noemi Piña Cuenca	7	5	3	0	15/30
Salomé Vuelta García	9	7	2	4	22/30
Noelia Fernández Rull	8	3	5	0	16/30
Mercedes Ontoria Pena	8	4	2	1	15/30

Nora Elsa Valenti	9	10	2	4	25/30
Olga Valverde Sánchez	7	1	2	0	10/30
Javier Sanz Muro	8	7	0	3	18/30
Tiziana Caligiuri	5	0	2	0	7/30
Laura Pache Carballo	8	4	3	0	15/30

Lingua Araba

Candidati	curriculum	Attività didattica	attività professionali	pubblicazioni	punteggio totale
Farah Saleh	6	5	5	0	16/30
Abdelfattah Mokhtar	8	7	5	0	20/30
Moussa Fethia	6	5	6	1	18/30
Shuman Emad	5	0	5	0	10/30
Ashraf Hassan	8	6	6	1	21/30
Ahmed Ouagandar	6	2	1	0	9/30

Lingua Giapponese

Candidati	curriculum	Attività didattica	attività professionali	pubblicazioni	punteggio totale
Reiko Kobayashi	9	10	0	4	23/30
Azusa Saito	9	7	0	0	16/30
Hiromi Imai	9	6	0	0	15/30
Miyuki Yamamoto	6	0	5	0	11/30
Atsuko Inagaki	9	7	7	0	23/30
Rie Hinouchi	6	7	7	1	21/30